

ГОРДОСТЬ И ПРЕДУБЕЖДЕНИЕ В ЭПОХУ ДЬЯВОЛ НОСИТ ПРАДА

Шорт-лист

Romantic Novelists' Association

Joan Hessayon Award 2020

БРАЧНОЕ АГЕНТСТВО ДЖЕЙН ОСТИН



«Автор проделала замечательную работу, превратив известный классический сюжет в современную историю любви».

— Travelling Book Junkie

18+

ФИОНА ВУДИФИЛД

Фиона Вудифилд
Брачное агентство
Джейн Остин
Серия «Женская сумочка»

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=69553330

Брачное агентство Джейн Остин:

ISBN 978-5-222-40747-9

Аннотация

Софи Джонсон – молодая, умная и привлекательная. Кажется, у нее есть все. Но на самом деле она ненавидит свою работу, устала от контроля своей матери и совершенно не умеет ходить на свидания. Неожиданно она узнает о Брачном агентстве Джейн Остин – эксклюзивном клубе для женщин, которые хотят встретиться с настоящими джентльменами, – и считает, что наконец-то ей улыбнулась удача. Но так ли это?

Эта книга для тех, кто когда-либо мечтал о романтике и настоящей любви и задавался вопросом, существует ли она на самом деле.

Содержание

Глава первая

5

Конец ознакомительного фрагмента.

25

Фиона Вудифилд
Брачное агенство
Джейн Остин

The Jane Austen Dating Agency

Text copyright © 2020 by Fiona Woodfield

© Дарья Белозерова, перевод, 2023

© ООО «Феникс», оформление, 2023

© В оформлении книги использованы иллюстрации по лицензии Shutterstock.com

*Моей семье с любовью, а также всем,
кто мечтает о романтике...*

Глава первая

О нет, опять. Меня передергивает от звонка – телефон жужжит и ерзает на столе, словно чокнутый жук. Все вокруг смотрят на меня с осуждением, я быстро нажимаю кнопку отмены, смотрю на экран и в сотый раз думаю, что не нужно было вообще давать ему мой номер.

Радостно пискнув, телефон сообщает о том, что на автоответчике новое сообщение. Третье за сегодня, а сейчас всего лишь 9 утра. И это не считая пяти СМС и печально поникшего букета цветов на моем столе. Я с умным видом роюсь в бумагах, выбирая следующих клиентов, пытаюсь отвлечься. Возможно, если положить телефон на дно сумки, то он исчезнет. Лезу в сумку, пытаюсь не трогать упаковку вчерашнего наполовину съеденного шоколадного батончика. Он растаял, и маленькие кусочки шоколада размазались по всей записной книжке. Отлично, супер! Безуспешно пробую их соскрести, аккуратно, чтобы шоколад не попал на мой новый костюм.

Телефон снова звонит, от неожиданности я резко роняю его в сумку, как горячую картошку, потом начинаю судорожно шарить внутри, чтобы увидеть, кто звонит. Как будто я одновременно люблю его и ненавижу – между нами существует странное притяжение. Мне нужно знать, если это он... Не он.

– Да? – шепчу я, выходя из-за стола вместе с сумкой и торопливо проходя через холл, пытаюсь не выглядеть подозрительно.

– Софи, с тобой все в порядке? – это моя соседка по квартире, Мел. – Голос какой-то запыхавшийся.

– Ничего удивительного, – я прячусь между окном и большим цветком в горшке, выгибаясь в попытке найти более удобное положение. – Если Аманда узнает, что у меня личный звонок в это время, меня исключат из соревнования. Приз – три бесплатных билета на весенний показ Ив Сен-Лорана.

– Тебе в любом случае не стоит туда идти. Кажется, они используют настоящий мех животных. Это отвратительно. Ладно, снова звонил Дин. Тебе нужно сменить наш номер. Мне надоело слушать его противный тоненький голосок по несколько раз в день.

– Это еще не все, он постоянно звонит мне на мобильный.

– Смени номер!

– Но он знает, где мы живем, а другое жилье в Ислингтоне¹ мы себе позволить не можем!

– Господи боже, ну почему на тебя всегда западают полные чудики? – фыркает Мел. – Майк был плох, но, честно говоря, Дин поднял планку, это совершенно новый уровень.

– Откуда мне было знать, что он будет меня преследовать и у него эмоциональные проблемы? Ничего не могу поделать

¹ Ислингтон (англ. *Islington*) – район Лондона. – *Здесь и далее прим. пер.*

с тем, что нравлюсь таким людям.

– Ты слишком милая. Не можешь никого послать.

– Я пытаюсь, просто мне не нравится ранить их чувства.

– И они это понимают. С тем же успехом можешь заказать себе футболку с надписью: «Встречаюсь с полными неудачниками». И не то чтобы их было один или два, ты привлекаешь их толпами. Слава богу, твой акаунт в Тиндере заблокировали. Иначе проблема была бы уже вселенского масштаба, – смеется Мел, несмотря на ворчливое настроение.

– Все не так плохо! Даррен был вполне милый.

– Да, он очаровашка, но со странностями.

– Ты знаешь, в этом нет ничего такого.

– Нет, но когда этот парень – твой бойфренд, это может стать проблемой! И он украл всю твою одежду. Безнадежный клептоман.

– Тот топ от «Монсун»² мне действительно нравился! Помнишь, мы купили его в тот день в Камден-маркете? – жалуясь я.

– Не напоминай мне, там еще эта ужасная старая кошелка продавала птиц в клетках, их там были сотни.

– Согласна, это бесчеловечно, но лучше бы ты с ней не дралась, уж очень она была страшная. В жизни своей так быстро не бегала!

– У меня не было выбора, она содержала их в отвратитель-

² *Monsoon* (англ.) – муссон, название британской компании по производству одежды.

ных условиях. Вряд ли бы тебе понравилось сидеть взаперти в крошечной клетке, как заключенная, и едва ли...

– Мел, мне пора идти, – прерываю я. Если она начала разглагольствовать, ее уже не остановить. – Аманда только что зашла в офис, позже поговорим, пока.

– Не забудь разобраться с Дином! – кричит Мел, пока я отключаю телефон. Я запикиваю его в сумку, вылезая из своего тесного укрытия, стряхивая листочки с юбки, и быстро направляюсь в офис, надеясь, что никто ничего не заметил.

Думаю, Мел слишком бурно реагирует из-за Дина. Ну, то есть нельзя сказать, чтобы моя личная жизнь была чередой блестящих романов, но не все мои парни были придурками. Некоторые из них были вроде как и ничего. Хотя, если быть совсем откровенной, никто из них не был на самом деле классным. Кажется, мне просто не везет с парнями в принципе.

Почему все не может быть чуточку проще? Мне просто нужен одинокий, высокий, черноволосый красавец, который сразит меня наповал. Очаровательный, джентльмен, и пусть будет похож на мистера Дарси³, хотя тот был немного капризным. Правда, мне всегда казалось, что у него тяжелый характер и он привык получать все, что захочет. Но он секси. Или мистер Найтли⁴ – тоже милый, а еще мне нравится

³ Мистер Фицуильям Дарси (англ. *Mr. Darcy*) – один из главных героев романа Джейн Остин «Гордость и предубеждение».

⁴ Джордж Найтли (англ. *George Knightley*) – герой романа Джейн Остин «Эмма».

мистер Тилни⁵. Мел прочитала бы мне лекцию о феминизме, если бы я поделилась с ней своими соображениями об идеальном мужчине. Я так и слышу, как она говорит: «Ты как будто одна из тех женщин, которые считают, что смысл жизни – в отношениях».

Конечно, я совсем не такая. Я – гордая феминистка и абсолютно современная женщина, верю в равенство и все прочее. Но все же есть маленькая скрытая часть меня, глубоко внутри, которая отчаянно хочет, чтобы мужчина проявил старомодное рыцарство, позаботился обо мне, даже если я сама могу это сделать. Неужели это так неправильно в двадцать первом веке? Возможно, таких мужчин больше нет, разве что на страницах романов Джейн Остин.

Мой телефон звонит снова. Сообщение от Мел:

В точности про тебя.

Прикрепленная к сообщению открытка гласит:

Джейн Остин заставляет женщин верить в невозможное с 1811 года. (Ха-ха, возможно, я не так уж хорошо маскируюсь, похоже, Мел меня раскусила!)

И разберись с Дином. Целую.

Бен, мой брат, считает, что у меня нереалистичные ожидания, потому что в школе я прочла слишком много женских романов. Возможно, он прав – книги мое убежище. Мне следует больше внимания уделять реальному миру или хотя бы

⁵ Мистер Тилни (англ. *Mr. Tilney*) – один из героев романа «Нортенгерское аббатство» Джейн Остин.

попытаться. Но прямо сейчас эта реальность не кажется особенно привлекательной.

Когда я возвращаюсь в офис, девушки из отдела продаж усердно трудятся, мое возвращение прошло почти что незамеченным, лишь пара беглых взглядов отмечает мое присутствие. Комнату заполняет деловитое жужжание, и я больше, чем обычно, чувствую себя не в своей тарелке.

Аманда уже пишет на доске цели продаж, добавляя и стирая яркие галочки и вычеркивая проценты – единственный видимый результат нашего нескончаемого потока звонков. Выглядит так, будто она сама с собой играет в какую-то игру вроде крестиков-ноликов.

Мне удалось быстро проскользнуть за стол и собрать рабочие папки вокруг себя, как защитную стену, чтобы было похоже, будто я тут тружусь часами, не поднимая головы. Пару звонков спустя мне самой уже кажется, будто так оно и есть.

Когда мне попалась реклама в *«Вестнике выпускников»*, она звучала так гламурно! Они искали активных выпускников для поиска и размещения рекламы в отделе объявлений культового журнала *«Модист Мэгэзин»*. Я подала заявку, думая, что собеседование будет хорошим опытом, хотя поездка в Лондон пугала меня. Для девушки из Бемптона, сонного приморского городка, все здесь казалось очень шумным, но увлекательным, и меня очаровали этот гул и ажиотаж.

Спустя два собеседования меня выбрали из четырех со-тен желающих, и, к моему восхищению, я прошла в финал.

Единственная проблема: я так хотела получить эту работу, что даже не успела задуматься – а хочу ли я там работать?

На мою маму это тоже не произвело впечатления. Она думает, что я просто теряю время, работая в отделе продаж (возможно, это правда), потому что на самом деле мне хотелось работать в редакции. Впрочем, на такие вакансии не берут людей с улицы. В любом случае, судя по маминой реакции, я могла бы с тем же успехом сидеть за кассой в супермаркете (не то чтобы с этой работой было что-то не так, но и престижной ее не назовешь).

– Неважно, как ты одеваешься, дорогая, ты занимаешься холодными звонками. Будь то гламурный глянцевого журнала или компания по продаже двойных стеклопакетов, ты, по сути, просто звонишь людям, которые занимаются своими делами, и пытаешься продать вещи, которые им не нужны и не интересны.

Но в тот момент я была почти в трансе: таким роскошным, блестящим, захватывающим казалось все вокруг! Все это невероятно возбуждало – в 11 утра мы с Аmandой Бэйл, руководителем отдела объявлений, отправились в бар «Харви Николс» пить шампанское.

– Софи, – сказала Аманда, – с удовольствием сообщаю, что ты получила работу, прекрасно прошла собеседование. Очень рады, что ты с нами. Добро пожаловать в «Модист», дорогая.

Это был шок. Конечно, я согласилась на эту работу, нече-

го тут и говорить. От такой работы, как в «Модист», не отказываются. Естественно, пришлось пойти в магазин и потратить состояние на новый гардероб, так как нельзя же ходить на работу в офис «Модист» в старом костюме. Для чего еще студенческий кредит? Проблема в том, что зарплата моя никак не соответствует этой гламурной обстановке, и, по правде говоря, я могла бы заработать куда больше у себя в городе. Вдобавок, живя в Лондоне, я трачу непомерно много.

Снимать квартиру в этом районе очень дорого, но мне нравится жить в Ислингтоне, и оттуда недалеко до офиса «Модист» на Ганновер-сквер, если преодолеть страх перед метро. Когда я только переехала, мне было так страшно, что каждое утро приходилось брать такси, чтобы добраться до работы. Вскоре пришлось с этим покончить, так как мне это было не по карману. Вообще, сейчас я уже привыкла, метро – это удобно. Просто все эти люди и мысли о том, что двери закроются прежде, чем я зайду в вагон, заставляют меня забегать в поезд очень быстро.

Но все-таки это «Модист», и я теперь часть команды, и это круто. Конечно, это означает, что я возвращаюсь домой довольно поздно, около восьми, и после долгого рабочего дня у меня не остается времени на развлечения. Уверена, что еще будет масса возможностей побывать на действительно гламурных премьерах и других интересных мероприятиях. Пока не удалось, но ведь и я здесь всего пару недель. Все еще будет, ведь это «Модист», в конце концов.

Не хочется признавать, но моя мама в некотором роде права насчет «холодных звонков». Моя работа – продавать место под рекламу на последних страницах изданий «Картер Уитроу». Это не совсем «холодные звонки», я звоню в специализированные магазины и предлагаю им «прекрасную возможность разместить рекламу в невероятно популярном журнале».

Единственная проблема – им не всегда хочется размещать рекламу, или они уже размещают ее где-то подешевле, или вообще не хотят, чтобы их беспокоили, совсем, никогда. Поэтому звонки и настойчивость вызывают у них раздражение, и тебя начинают посылать, что тоже не очень приятно. Однажды мне три раза за неделю сказали «идти в ж...», и это были разные люди. Как видите, все не так гламурно, как кажется.

С самого начала стажировка была очень интенсивной; целую неделю мы писали и отработывали сценарии продаж. Нас было шестеро, и мы делали вид, что звоним и уговариваем друг друга купить очень дорогие рекламные места. Мне не очень это нравилось. Обычно играть – это весело, но ролевые игры по продажам очень скучные, и ты не можешь отступить от сценария. Но я не переживала, потому что у меня был план. Я собиралась вести себя как обычно – вежливо и дружелюбно – и при первых признаках отсутствия интереса извиняться за беспокойство и звонить другой бедной жертве, то есть другому «удачливому клиенту».

В моем плане был один серьезный изъян. Я осознала это только утром первого рабочего дня. Нам показали зал продаж со столами с открытой планировкой и рядами телефонов и гарнитур.

– Отлично, – воскликнула Аманда, – теперь вы в команде! Вы – лучшие продавцы, какие когда-либо работали в «Картер Уитроу». Помните, что вы работаете в «Модист», одном из самых авторитетных модных журналов. Вы предлагаете этим людям удивительную возможность, которая появляется раз в жизни. Я хочу слышать гордость в вашем голосе, вы продаете рекламу в самом гламурном и эксклюзивном журнале Великобритании. Запомните сценарий и придерживайтесь его. Сценарий – ваш закон, ваше кредо. Всегда, всегда придерживайтесь сценария, нам здесь не нужна самостоятельность.

Она безостановочно расхаживала взад-вперед по залу на длинных паучьих ногах в своих Маноло Бланик (позже я научилась узнавать модных дизайнеров), с пачкой распечатанных сценариев в руках.

– Я тем временем буду все время рядом – отслеживать разговор по другой линии и подсказывать. Если понадобится, вы услышите меня в левом ухе, – она выразительно помахала кремовыми наушниками.

Мое сердце непроизвольно начало биться быстрее. Никогда бы не подумала, что кто-то будет слушать мои разговоры о продажах и потом говорить мне, что делать, в другое ухо.

Но делать было нечего, оставалось только фальшиво пробор-мотать «отлично», пойти и сесть за свой стол с соответствующим энтузиазмом.

– Теперь, Шина, Джина и Келли, вы работаете в «Модист». Вот ваши копии объявлений, прайс-листов и условий. Кейтлин и Софи, вы работаете в «Модист Брайдс». Мари, вы можете начать с «Модист Тревэл», – Аманда показала нам экземпляры журналов и прайс-листов. – И пока не забыла: тот, кто первым продаст рекламное место, выигрывает... – она резко замолчала, и я подумала: *Да! Это будет что-то дизайнерское и крутое от «Модист»...* – пока Аманда не закончила фразу: – бутылку шампанского.

Ну, это, конечно, не так круто, но, полагаю, это неплохой приз, да и вряд ли я выиграю. Первые два звонка я сделала так быстро, как могла, чтобы немного попрактиковаться, перед тем как Аманда доберется до меня. Я пряталась за экраном, стараясь не встречаться с ней глазами – как будто я снова в школе, на уроке математики. Жаль, что первая пара человек не ответила, так я быстро доберусь до конца списка. Но третья дама взяла трубку.

– Суррей Брайдс, – ответила она приветливым услужливым тоном. – Чем могу помочь?

– О, добрый день, это Софи из журнала «Модист Брайдс». Как вы поживаете? – произнесла я в стиле английской королевы.

– Все хорошо, спасибо.

Леди уже не казалась такой веселой, слышно было, как ее голос стал более сдержанным. Я знала, что она чувствует: ненавижу людей, пытающихся мне что-то продать.

– Это замечательно! – нервно воскликнула я. – Не хотите ли вы воспользоваться фантастической возможностью про-рекламировать свой прекрасный магазин в крупнейшем и самом гламурном свадебном журнале «*Модист Брайдс*»? Таким образом вы охватите огромную аудиторию, увеличите посещаемость вашего магазина и максимально повысите вашу прибыль!

Я немного сбилась во время последних слов, так как Аманда, сияя улыбкой, села на стул рядом со мной и подключилась к моему звонку.

– Не особо, – голос стал упрямым.

Я хлопнула по сценарию, понимая, что не следовало задавать вопрос таким образом, поскольку на него можно было ответить «да-нет».

– Спроси, почему нет, – громко прошипела Аманда, заставив меня думать, что она проглотила громкоговоритель. О нет. Мне очень не хотелось этого делать, самое время было сказать: «Что ж, хорошо, большое спасибо за уделенное время, хорошего дня, до свидания».

Но голос Аманды звучал в другом ухе, она слушала каждое слово. Поэтому я сказала довольно неуверенно:

– Эмм... почему нет?

– Потому что у меня нет на это средств, – последовал крат-

кий ответ.

В этот момент мне хотелось извиниться за беспокойство, закончить звонок и идти дальше. Но Аманда снова прошептала мне в ухо:

– Спроси, сколько у нее средств в бюджете.

Это выведет ее из себя.

– Простите, сколько у вас средств в бюджете? – спросила я, внутренне съеживаясь.

– Я не буду обсуждать с вами свой бюджет! – огрызнулась женщина. – Мерзкая нахалка, звонит мне и спрашивает, сколько у меня денег! – и бросила трубку.

– Она куда-то торопилась! – бросила Аманда. – Неважно, вернемся к продажам, звони следующему. И в будущем... – она приблизила свою безупречную белокурую голову к моему лицу, чтобы подчеркнуть важность своей мысли, – придерживайся сценария, до-рогая.

Как оказалось, эта дама была из самых вежливых, но я вроде уже начинаю привыкать ко всему этому. Как я и сказала, мне бы очень хотелось работать в редакции, и надеюсь, это случится, если я буду очень стараться. Писать мне нравится гораздо больше, и есть столько важных тем, которые я хотела бы раскрыть: например, должны ли женщины за сорок носить короткие юбки? Работать в редакции, должно быть, потрясающе. Я встречаю девушек из редакции в вестибюле «Модист Хаус», каждый вечер они спешат на новую премьеру или закрытую вечеринку, встречаются со знамени-

тостями и все такое. Они выглядят как существа из другой реальности по сравнению с нами, простыми смертными из отдела продаж. Хотя теперь я начинаю понимать, что они и вправду из другого мира: все они дружат с важными людьми и вращаются совсем в других кругах. Возможно, мне так и суждено просидеть в отделе объявлений всю жизнь, потому что я вообще никого не знаю.

Мой телефон звонит снова, хорошо, что он стоит на беззвучном.

Софи умоляю пожалуйста перестань меня игнорировать... Мне нужно с тобой поговорить. Целую, Дин.

Я украдкой смотрю по сторонам, потому что по иронии судьбы Аманда строго запрещает пользоваться личными телефонами в офисе, а у меня сейчас и так достаточно проблем. Быстро печатаю ответ:

Тебе нужно двигаться дальше, Дин. У нас ничего не получится, мы разные люди...

На секунду задумываюсь и потом добавляю:

Если ты не перестанешь мне звонить, придется привлечь полицию.

Надеюсь, это поможет избавиться от него. Я чувствую себя отвратительно, потому что он не был ужасным, просто очень странным.

И еще эта его таксидермическая коллекция. Меня передергивает от одного воспоминания. Думаю, именно в тот момент я поняла, что нам лучше расстаться. Возможно, Мел

права, я сама привлекаю парней со странностями. Тот, что был до Дина, был очень забавным, но потом он начал носить мою одежду и пользоваться косметикой, и стало понятно, что у нас проблема. Парень до него, Майк, оказался женатым алкоголиком. Вкратце: каждый мой новый роман – настоящая катастрофа. Что делаю я? Каждый вечер я беру с собой в постель книжку, любовную историю с хорошим концом, обычно Джейн Остин, и забываю о своих бедах, погружаясь в мир Дарси и Элизабет⁶, заедая все это пугающим количеством шоколада.

– Софи! – мои грезы прерывает Марк из бухгалтерии. Он просто душка. Роза среди шипов. – Несколько лидов⁷ для тебя, дорогуша.

– Спасибо, – говорю я с отсутствующим видом.

– Что случилось? Срочная распродажа прет-а-порте, а ты ее пропустила?

– Нет, – я невольно улыбнулась. Марк всегда меня смешит, он почти единственный нормальный человек в офисе. – Просто проблема с бывшим.

– Превосходно. Это повод уйти на перерыв пораньше, – он вытаскивает из-под меня стул, сгребает мои вещи и толкает к двери. – Обсудим все по дороге.

⁶ Элизабет Беннет (англ. *Ms. Elizabeth Bennet*) – главная героиня романа Джейн Остин «Гордость и предубеждение». Вторая дочь Беннетов, лучшая подруга Джейн.

⁷ Лид – потенциальный клиент, который может совершить покупку.

– А как быть с Амандой? – вяло спрашиваю я.

– Черт с ней!

Мы выходим из офиса, хихикая, как пара подростков. Некоторые сотрудники из отдела продаж уже ушли на обед, поэтому мне не так стыдно. Мы спускаемся в лобби.

– Ой, забыла телефон! Я тебя догоню.

Я бегу обратно по широкой лестнице в отдел продаж. Помещение выглядит совершенно опустевшим, никогда не видела его таким. Я тороплюсь схватить мобильник и уйти, пока никто не вернулся, и вдруг один из рабочих телефонов звонит. Мне хочется уйти, это все равно не мой звонок, но что-то меня останавливает. Надо ответить.

– Добрый день, издательство «Картер Уитроу», чем я могу помочь? – на этот раз мой голос звучит вполне естественно.

– О, добрый день, здравствуйте, скажите, можно разместить объявление в журнале «*Модист Брайдс*»? – произносит женщина приятным голосом.

– Да, конечно, вы хотите забронировать место в журнале? – я повторяю ее слова как идиотка, не в силах поверить своим ушам.

– Да, это же верный номер? – бедная женщина, кажется, смущена.

– Безусловно, – отвечаю я, собираясь с мыслями. – Реклама 5 на 3 на последних страницах «*Модист Брайдс*» стоит 350 фунтов стерлингов за одно размещение и следующие два месяца – по 200 фунтов, так как у нас сейчас проходит акция.

– Хорошо, что нужно сделать?

– Пришлите мне текст объявления на электронную почту sophie.johnson@modiste-magazine.com, и я забронирую для вас место на три месяца.

Женщина дает всю информацию и отключается, очевидно, довольная результатом. Я кладу трубку и делаю победный круг по офису, высоко подняв руки и крича, и вдруг встречаюсь глазами с Амандой, которая заходит в офис в компании моих товарищей-новобранцев.

– Ты в порядке, Софи? – спрашивает Аманда, оглядывая помещение. – Залетел комар или что-то подобное?

Безупречные девушки по бокам от нее понимающе ухмыльнулись.

– Эмм... нет, извините я... эмм... – заикаюсь как идиотка. – О, я... я сделала продажу.

– Боже мой, Софи! Все сюда! – Аманда хлопает в ладоши. – Идите все сюда, у нас первая продажа. Софи Джонсон продала первое рекламное место в «Модист Брайдс». Отличная работа!

Она торопливо идет к своему столу:

– Вот твоя заслуженная бутылка «Моэт»⁸. Наслаждайся, дорогая!

Я робко подхожу забрать свой приз, надеясь провалиться

⁸ «Моэт» (франц. *Moët*) – изысканное шампанское от одного из крупнейших производителей шампанских вин в мире – винодельческого дома *Moët & Chandon*.

сквозь землю и пытаюсь игнорировать фальшивые поздравительные улыбки остальной части команды. Боже, чувствую себя мошенницей.

Отбившись от неискренних поздравлений и игнорируя хмурые взгляды, я ускользнула, чтобы присоединиться к Марку в фойе.

– Где ты была? Подумал, ты уснула за столом.

– Нет, – отвечаю я, – но ты разговариваешь с самым успешным специалистом по продажам в этом столетии!

Я рассказываю Марку всю историю, он смеется, но, несмотря на то что вышло и вправду забавно, я чувствую себя обманщицей – ведь я-то знаю, что это всего лишь удача. Но все равно настроение поднимается, мы устраиваемся в «Йо Суши» на углу и принимаемся за еду с аппетитом.

Я рассказываю Марку про Дина и его звонки, и мне даже удается над этим посмеяться – он больше не звонил, так что, возможно, до него наконец дошло.

– У тебя просто недостаточно высокие требования, дорогуша, – категорично заявляет Марк, поедая четвертый ролл «Ясай». Не знаю, как ему удается есть так аккуратно. Я уже капнула соевым соусом на блузку.

– Достаточно! – протестую я, безуспешно пытаюсь стереть пятно. – Я заказывала прекрасного принца, но попадаютса только тролли.

– Значит, ты не там ищешь.

Как обычно, он просматривает журнал, который лежит на

столе, и критикует дизайнеров, фотографии и стиль. Кстати, у Марка отличный вкус и он всегда выглядит безупречно. Думаю, его костюм сшит на заказ.

Я заглядываю ему через плечо, проверяя последние модные новости.

– Ты действительно должен стать дизайнером, – говорю я, – а не тратить время в бухгалтерии.

– Возможно, однажды, – улыбается Марк. – На данный момент эта работа оплачивает счета, вот кто действительно творческая личность, так это Тим.

Тим – приятель Марка, который работает в ведущем лондонском доме моды.

Марк смотрит объявления на обороте.

– Не хочу на это смотреть, – протестую я. – Я безуспешно пыталась продать хотя бы одно такое объявление целое утро.

– Тебе следует просматривать другие журналы, чтобы оценить конкурентов.

– Боже мой! – я хватаю журнал, пока Марк пролистывает страницы. – Стой, стой, назад!

– Что? Почему? Не пугай меня!

Наконец я нахожу рекламу, которая привлекла мое внимание.

– Смотри сюда! – я победно показываю на страницу.

Эксклюзивное брачное агентство для женщин, желающих встретить настоящего джентльмена в красивой обстановке. Подать заявку могут только настоящие романтики! Вы смо-

жете поужинать, как Элизабет и Дарси в Чатсуорте, также известном как Пемберли, или устроить пикник как Эмма и мистер Найтли с сочной клубникой и игристым шампанским в Бокс-Хилл. Возможности безграничны... Устали искать свою половинку? Надоело встречаться с мужланами? Жаждете романтики? Тогда вам нужно Брачное агентство Джейн Остин... Звоните 0207 946 0801. Чтобы узнать больше, заходите на наш сайт janeaustendatingagency.com

– *Брачное агентство Джейн Остин*, – медленно повторяю я. – Мечты сбываются. Боже... Не могу поверить. Только представь, бал в стиле эпохи Регентства, шампанское, мужчины в обтягивающих бриджах и, может быть, даже в мокрых рубашках, как Колин⁹... Господи, запишите меня немедленно!

– Звучит круто. Будь я одинок, я бы присоединился тоже. Марк – самый лучший друг на свете. Несмотря на то что мы совсем мало знакомы, он меня очень поддерживает. Тоже любит Остин, говорит, что *«Гордость и предубеждение»* – одна из самых лучших гетеросексуальных книг, которую он читал. Для меня это комплимент.

⁹ Отсылка к мини-сериалу 1995 года *«Гордость и предубеждение»* с Колином Фёртом и Дженнифер Эль в главных ролях.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.